

Termini e Condizioni Generali di Vendita

Articolo 1 – Applicabilità

I presenti Termini e Condizioni Generali di Vendita si applicano esclusivamente a tutti gli accordi - anche futuri - in base ai quali Knauf Insulation d.o.o., Novi Marof (d'ora in poi: Knauf Insulation), consegna i suoi prodotti e/o esegue incarichi a qualsiasi titolo, nonché alle dichiarazioni da rendere in tale ambito. La controparte di Knauf Insulation sarà di seguito denominata come l' "Acquirente".

Qualora si stipuli una questione in maniera diversa da quanto descritto nel contratto concluso con l'Acquirente, quanto definito nel contratto scritto avrà valenza definitiva.

I termini e le condizioni generali presentati dall'Acquirente a Knauf Insulation in qualsiasi momento verranno esplicitamente respinti.

Articolo 2 – Definizione degli Accordi

Le offerte fatte da Knauf Insulation all'Acquirente sono soggette a modifiche senza preavviso. Nel caso in cui Knauf Insulation non invii un preventivo o una conferma d'ordine, verranno considerati tali la bolla di consegna o la fattura. Knauf Insulation ha il diritto di invocare un'offerta senza impegno entro tre giorni lavorativi dal ricevimento dell'accettazione.

L'accettazione delle offerte da parte di Knauf Insulation diviene effettiva con l'invio di una conferma d'ordine o con l'esecuzione incondizionata dell'acquisto o del contratto per i servizi.

Se a Knauf Insulation viene richiesto di preparare un preventivo per la consegna di un articolo o per l'esecuzione di un incarico, e se per farlo dovesse sostenere dei costi esterni, Knauf Insulation avrà il diritto di addebitare all'Acquirente o potenziale Acquirente tali costi, nonché il tempo impiegato dalla stessa, secondo le sue tariffe abituali.

Knauf Insulation avrà il diritto di arrotondare le quantità ordinate alle sue unità di imballaggio standard, e di addebitare all'Acquirente le quantità effettive da consegnare.

La comunicazione scritta comprende promemoria inviati alla sede della società, un messaggio fax e un messaggio di posta elettronica, a condizione che Knauf Insulation invii immediatamente una conferma di ricezione della posta elettronica.

Knauf Insulation, d.o.o

Varaždinska 140, 42220 Novi Marof, Croatia

T: +385 42 401 300

www.knaufinsulation-ts.com

VAT ID: HR36020246002, OIB: 070017815

challenge.
create.
care.

Articolo 3 – Prezzi, Pagamento e Costi

Se non diversamente indicato, i prezzi definiti da Knauf Insulation sono da intendersi al netto di IVA e, a meno che non diversamente indicato o derivato dalla clausola di consegna in oggetto, al netto di dazi di importazione ed esportazione e/o altri tributi e/o tasse governative e/o di scarico dell'oggetto.

Nel caso in cui eventuali imposte e/o tasse e/o costi che influenzano il prezzo di costo dei prodotti venduti o l'esecuzione dell'incarico concordato - come i prezzi di acquisto a carico di Knauf Insulation - dopo la conclusione del contratto e fino al momento della consegna o dell'esecuzione dell'incarico pattuito, risultassero superiori a quanto pattuito al momento della conclusione del contratto, Knauf Insulation avrà facoltà di adeguare il prezzo pattuito a tale maggiorazione. Knauf Insulation ne informerà l'Acquirente per iscritto con due settimane di anticipo. L'Acquirente avrà una settimana di tempo dalla notifica per decidere di non procedere con la vendita, rispetto alla quale Knauf Insulation avrà il diritto di estendere con l'Acquirente il periodo di consegna concordato fino a una settimana.

I prezzi di acquisto attuali dei Prodotti possono essere modificati dal Venditore in qualsiasi momento, fino a due volte l'anno, a condizione che l'Acquirente riceva un preavviso di 30 giorni in tal senso. Il Venditore si riserva il diritto in qualsiasi momento di modificare, ridurre o ampliare il listino, la gamma o il portafoglio di Prodotti e/o di sostituire le versioni precedenti di un Prodotto con una versione più recente dello stesso Prodotto, previa comunicazione di tali informazioni all'Acquirente, senza la creazione di alcun diritto da parte dell'Acquirente o alcuna responsabilità da parte del Venditore.

Salvo diversi accordi, il pagamento dovrà essere effettuato entro trenta giorni dalla data della fattura. L'Acquirente sarà considerato inadempiente alla scadenza del termine di pagamento. Salvo diversi accordi, tutti i pagamenti dovranno essere effettuati tramite bonifico bancario, con spese bancarie e differenza di cambio a carico dell'Acquirente.

Salvo diversi accordi, l'Acquirente non ha diritto a compensazione, sconto o sospensione.

Articolo 4 – Consegna

Le date di consegna sono delle stime, a meno che non venga stipulata per iscritto una data fissa per le transazioni. Knauf Insulation avrà il diritto di consegnare gli articoli ordinati in lotti, a condizione che ciò venga fatto entro il periodo concordato. Salvo diversi accordi, i termini di consegna concordati non includeranno i fine settimana, i giorni festivi e i giorni considerati equivalenti. I termini di consegna sono indicati con la riserva che l'Acquirente adempia ai suoi doveri di collaborazione. Le consegne previste per il sabato e altre consegne non regolari (espresse, consegne a finestra temporale...) sono possibili solo previo accordo speciale e a condizione che l'Acquirente ne sostenga i costi aggiuntivi.

Knauf Insulation sarà inadempiente solo alla scadenza di un ragionevole periodo di grazia non inferiore a 21 giorni lavorativi, stabilito dall'Acquirente. Il recesso deve avvenire mediante comunicazione scritta.

In casi di forza maggiore e altre circostanze imprevedibili e straordinarie al di là delle ragionevoli responsabilità di Knauf Insulation, ad esempio problemi operativi e interruzioni dovute a incendio, allagamento o eventi simili, guasti degli impianti e delle macchine di produzione, consegna tardiva o carenze di consegna da parte dei nostri fornitori e interruzioni operative dovute a carenza di materie prime, energia o manodopera, sciopero, chiusure, difficoltà nell'approvvigionamento di mezzi di trasporto, interruzioni o ostacoli al traffico o

Knauf Insulation, d.o.o

Varaždinska 140, 42220 Novi Marof, Croatia

T: +385 42 401 300

www.knaufinsulation-ts.com

VAT ID: HR36020246002, OIB: 070017815

challenge.
create.
care.

intervento ufficiale, a Knauf Insulation – nella misura in cui che le circostanze menzionate impediscano a Knauf Insulation di adempiere tempestivamente ai propri obblighi - viene riconosciuto il diritto di posticipare l'esecuzione della consegna e/o del servizio per il termine dell'impedimento, da sommare ad un ragionevole tempo di avviamento. Se, conseguentemente, l'esecuzione della consegna o del servizio subisse un ritardo superiore a un mese, entrambe le Parti hanno facoltà di recedere dal contratto mediante comunicazione scritta, in relazione alle quantità interessate dal ritardo nella consegna.

Salvo diversi accordi, la consegna avviene in forma DAP, nel luogo di consegna concordato. Quando possibile, il Venditore seguirà le istruzioni di spedizione richieste dall'Acquirente. Qualora non vi fossero richieste in tal senso, il Venditore impiegherà la sua discrezione nella selezione di un metodo di trasporto appropriato.

Nel caso in cui l'Acquirente sia inadempiente nella chiamata, l'accettazione o il ritiro della merce o dei servizi, o qualora l'Acquirente fosse responsabile di un ritardo nella spedizione o nel servizio della merce, Knauf Insulation ha diritto senza pregiudizio per qualsiasi altra pretesa, di esigere il pagamento di un importo forfettario per l'importo delle normali spese di conservazione locale, indipendentemente dal fatto che le merci siano conservate negli impianti di Knauf Insulation o in quelli di terzi. L'Acquirente ha l'onere della prova del danno inferiore o nullo.

Il significato delle clausole di consegna sarà spiegato sulla base degli Incoterms 2010 della Camera di Commercio Internazionale. Qualora una clausola di consegna concordata non fosse definita in questa edizione, si applicherà la definizione tratta dalla più recente edizione precedente degli Incoterms.

Articolo 5 – Ispezione, reclami e resi

L'Acquirente è obbligato a ispezionare gli articoli consegnati da Knauf Insulation, o l'incarico da essa svolto, immediatamente dopo aver preso in consegna gli articoli o dopo l'esecuzione dell'incarico, per vedere se la quantità concordata è stata consegnata e verificare eventuali altri difetti che si potrebbero scoprire.

Entro tre giorni dalla consegna, l'Acquirente deve notificare al Venditore qualsiasi reclamo relativo a difetti visibili, nello specifico riguardanti lo stato, la qualità o il grado dei prodotti o la loro non conformità, specificando accuratamente la base del reclamo nel dettaglio via fax o tramite servizio corriere urgente. Il Venditore può, a sua discrezione, ispezionare i prodotti presso le strutture dell'Acquirente per confermare la non conformità dei prodotti. Il mancato rispetto da parte dell'Acquirente di tali condizioni entro il termine stabilito nel presente documento o nel contratto, costituirà accettazione irrevocabile dei prodotti da parte dell'Acquirente, il quale perderà ogni diritto di contestare il difetto e far valere ogni conseguente pretesa, ivi compreso il diritto al risarcimento.

I reclami sulla qualità non visibili devono essere accettati entro tre mesi dalla data di consegna per i prodotti conservati in deposito coperto, ed entro un mese dalla data di consegna per i prodotti conservati all'esterno.

Tutti i reclami saranno accettati solo in forma scritta (via e-mail, telefax o posta ordinaria). Non si accettano reclami per telefono.

Knauf Insulation ha il diritto di richiedere che l'Acquirente restituisca a Knauf Insulation - o ad una parte rappresentativa che sarà determinata da Knauf Insulation - tutti gli articoli consegnati, per i quali abbia presentato reclamo a tempo debito e in modo corretto, in modo che Knauf Insulation possa verificare la

Knauf Insulation, d.o.o

Varaždinska 140, 42220 Novi Marof, Croatia

T: +385 42 401 300

www.knaufinsulation-ts.com

VAT ID: HR36020246002, OIB: 070017815

challenge.
create.
care.

correttezza del reclamo presentato. Knauf Insulation può anche scegliere di indagare sul reclamo nel luogo in cui l'Acquirente ha immagazzinato la spedizione o in cui gli articoli in questione sono stati elaborati, nel qual caso l'Acquirente dovrà prestare la sua collaborazione in tal senso.

Knauf Insulation accetterà le spedizioni di reso solo dopo aver dato il suo previo consenso per tali spedizioni e aver fornito un numero di reso. Le spese di spedizione del reso e le spese di giacenza saranno a carico della parte trovata in torto. Se la spedizione del reso viene effettuata a seguito di un reclamo, i costi saranno anticipati dall'Acquirente.

Nel caso in cui il Venditore accerti che i prodotti non sono conformi a queste regole o al contratto, l'unico rimedio dell'Acquirente e l'unico obbligo del Venditore consisterà, a discrezione del Venditore, nel sostituire i prodotti a spese del Venditore, o accreditare all'Acquirente l'importo del prezzo di acquisto per la merce non conforme. Il costo della spedizione di reso sarà in questo caso di esclusiva responsabilità del Venditore.

I reclami relativi a una fattura devono essere presentati a Knauf Insulation per iscritto e con una specifica entro tre giorni lavorativi dall'invio della fattura, in mancanza dei quali viene stabilito il contenuto della fattura, indipendentemente dalla possibilità per Knauf Insulation di correggere eventuali evidenti errori.

Articolo 6 – Riserva di proprietà

Tutte le consegne saranno soggette a riserva di proprietà. Knauf Insulation conserva la proprietà degli articoli consegnati e da consegnare all'Acquirente in base a qualsiasi accordo, fino a quando l'Acquirente non avrà pagato il prezzo di acquisto per tutti gli articoli per intero, più eventuali interessi e costi dovuti, oltre a tutti i reclami relativi al lavoro che Knauf Insulation ha eseguito o eseguirà verso la parte Acquirente nell'ambito dell'accordo in questione, e quest'ultima pagherà i crediti che Knauf Insulation acquisirà nei loro confronti qualora la parte Acquirente non adempiesse agli obblighi di cui sopra.

L'Acquirente non può in alcun modo utilizzare l'articolo soggetto a riserva di proprietà come garanzia per crediti diversi da quelli di Knauf Insulation.

Articolo 7 - Inadempimento contrattuale

Nel caso in cui l'Acquirente risultasse inadempiente al contratto, oltre al diritto di risolvere il contratto in questione, Knauf Insulation ha anche il diritto di risolvere mediante dichiarazione scritta qualsiasi altro accordo esistente tra Knauf Insulation e l'Acquirente che non siano ancora stati completati, o di sospendere l'esecuzione.

In tal caso, Knauf Insulation avrà anche il diritto di esigere immediatamente dall'Acquirente tutto quanto dovuto a Knauf Insulation, e/o di effettuare le consegne successive solo dopo il pagamento anticipato o di sospendere l'esecuzione dell'incarico in questione, o ancora di richiederne il pagamento anticipato. I diritti descritti in questo paragrafo non pregiudicano gli altri diritti di Knauf Insulation formulati dalla legge.

Knauf Insulation ha il diritto, durante l'esecuzione del contratto, di richiedere la prestazione di garanzie aggiuntive, qualora ricevesse indicazioni in merito ad una ridotta solvibilità dell'Acquirente tali da indurre a dubitare ragionevolmente del perfetto adempimento degli obblighi dovuti da parte dell'Acquirente.

Knauf Insulation, d.o.o

Varaždinska 140, 42220 Novi Marof, Croatia

T: +385 42 401 300

www.knaufinsulation-ts.com

VAT ID: HR36020246002, OIB: 070017815

Knauf Insulation potrà esercitare tali diritti anche qualora venisse concessa all'Acquirente la sospensione provvisoria o definitiva dei pagamenti, se l'Acquirente venisse dichiarato fallito o se le fatture non pagate dell'Acquirente superassero il limite determinato da Knauf Insulation.

Nessuna delle Parti sarà responsabile per eventuali ritardi o per il mancato adempimento dei rispettivi obblighi (ad eccezione del pagamento di eventuali somme dovute) qualora tale ritardo o inadempimento fosse dovuto a cause al di fuori del ragionevole controllo delle parti, come, a titolo esemplificativo, incendi, inondazioni, scioperi, controversie di lavoro o altri disordini industriali, guerre (dichiarate o non dichiarate), embarghi, blocchi, restrizioni legali, sommosse, insurrezioni, regolamenti governativi e indisponibilità di mezzi di trasporto.

Articolo 8 – Risoluzione del contratto

Il Venditore ha il diritto di rescindere il presente Contratto o, a sua scelta, di sciogliere il presente Contratto, con effetto immediato, in qualsiasi momento e senza preavviso o risarcimento sostitutivo, né alcuna indennità di buona volontà, inviando un fax e una lettera raccomandata all'Acquirente, nel caso in cui:

- (a) l'Acquirente abbia commesso una violazione sostanziale del presente Accordo, incluso, ma non limitato a, il mancato o ritardato pagamento delle fatture, a condizione che il Venditore abbia comunicato all'Acquirente preventivamente per iscritto la sua intenzione di rescindere l'Accordo su tale base, e con un periodo di grazia di 10 giorni di calendario in cui regolare tutti i saldi in sospeso (compresi gli interessi);
- (b) l'Acquirente commetta un atto di disonestà, slealtà o frode nei confronti del Venditore, della sua attività o dei Prodotti o commetta negligenza grave o dolo o violazione nell'adempimento dei suoi obblighi ai sensi del presente Contratto, a condizione che all'Acquirente sia stata data previa comunicazione scritta della sua cattiva condotta o della violazione, e che non provveda a cambiare tale condotta o a porre rimedio a tale violazione con piena soddisfazione del Venditore, entro 30 giorni di calendario dopo tale notifica;
- (c) l'Acquirente violi o abbia violato le disposizioni del Codice di Condotta;
- (d) l'Acquirente sia divenuto insolvente o dichiarato fallito, sia stato sciolto o posto in liquidazione, ovvero abbia presentato istanza volontaria per la procedura di provvisoria (o compensazione) dei creditori;
- (e) si verifichi un cambiamento sostanziale nella gestione, nell'attività, nei beni o nelle partecipazioni dell'Acquirente.

Articolo 9 - Diritti di Proprietà Intellettuale

L'Acquirente accetta che tutti i nomi commerciali, i marchi, i nomi di dominio, i diritti d'autore, i segreti commerciali e tutti gli altri diritti di proprietà intellettuale relativi ai Prodotti sono e rimarranno in ogni momento di proprietà esclusiva del Venditore. Qualsiasi utilizzo da parte dell'Acquirente di tali nomi commerciali o marchi, nomi di dominio, parole, loghi, segni o altri diritti di proprietà intellettuale relativi ai Prodotti, che siano collegati a nome commerciale, ragione sociale o altro di proprietà dell'Acquirente, richiede il previo consenso del Venditore. Alla risoluzione o alla scadenza del contratto per qualsiasi motivo, l'Acquirente deve restituire tali informazioni al Venditore.

Knauf Insulation, d.o.o

Varaždinska 140, 42220 Novi Marof, Croatia

T: +385 42 401 300

www.knaufinsulation-ts.com

VAT ID: HR36020246002, OIB: 070017815

challenge.
create.
care.

Articolo 10 – Responsabilità

Qualsiasi consiglio reso da Knauf Insulation su un prodotto e/o sull'applicazione del prodotto in questione sarà sempre offerto senza impegno, e servirà solo a titolo indicativo come linea guida. L'Acquirente non potrà trarne alcun diritto.

Knauf Insulation rende la propria consulenza al meglio delle proprie conoscenze e sulla base delle informazioni fornite. Indipendentemente da questo consiglio, l'Acquirente deve valutare personalmente se i prodotti sono adatti all'oggetto previsto dall'Acquirente. Prima di implementare la consulenza, l'Acquirente è obbligato a verificare che quanto consigliato sia corretto.

Se Knauf Insulation e l'Acquirente concordano una garanzia, essa coprirà solo il concetto legale di "inadempimento contrattuale", salvo diverso accordo.

Escludendo casi di dolo o di intenzionalità da parte di Knauf Insulation, quest'ultima non sarà ritenuta responsabile per qualsiasi inadempimento, atto illecito o altro fondamento giuridico per eventuali danni subiti o da subire da parte dell'Acquirente, di qualsiasi natura e/o di qualsiasi entità, inclusi i danni subiti dall'Acquirente o da terzi, inclusi, a titolo esemplificativo, danni agli oggetti di proprietà dell'Acquirente o di terzi, nonché qualsiasi danno diretto, indiretto e/o consequenziale, danno immateriale, perdita commerciale, interruzione dell'attività, perdita di profitti, lesioni personali o danni ambientali.

Salvo il caso di dolo o di dolosa negligenza, qualora si stabilisse che in aggiunta o in sostituzione di quanto previsto dalle presenti condizioni generali sulla sua responsabilità sia dovuto un qualsiasi risarcimento, Knauf Insulation limita la sua responsabilità ai danni prevedibili, al prezzo di acquisto concordato per l'ordine oggetto del contratto al massimo (IVA esclusa), con un massimo di 50.000 EUR.

L'Acquirente si impegna a indennizzare Knauf Insulation da tutte le pretese di terzi relative al risarcimento dei danni, rispetto alle quali la responsabilità di Knauf Insulation nel rapporto con l'Acquirente è esclusa o limitata nelle presenti condizioni generali. A tal fine, l'Acquirente si impegna a manlevare Knauf Insulation anche da pretese di terzi ai fini di qualsiasi responsabilità da prodotto, nella misura in cui tale pretesa supera l'importo della responsabilità massima di Knauf Insulation nei confronti dell'Acquirente.

Articolo 11 – Riservatezza

Knauf Insulation e l'Acquirente si impegnano a mantenere riservate e a non divulgare a terzi informazioni riservate, rapporti, registrazioni o altri documenti riservati riguardanti l'altra Parte o la sua attività che hanno ricevuto o ottenuto nell'ambito delle loro transazioni. Ciascuna Parte garantisce che i suoi amministratori, dipendenti, agenti e altri intermediari siano vincolati da un analogo obbligo di riservatezza.

In caso di risoluzione o scadenza del contratto per qualsiasi motivo, l'Acquirente dovrà restituire immediatamente al Venditore qualsiasi documento contenente informazioni riservate.

Articolo 12 – Assegnazione e trasferimento dei contratti

Nessuna delle Parti cede o trasferisce alcuno dei propri diritti o obblighi ai sensi del proprio accordo, in tutto o in parte, a terzi senza il previo consenso scritto dell'altra Parte. Qualsiasi cessione o trasferimento senza il previo consenso scritto dell'altra Parte sarà considerato nullo.

Knauf Insulation, d.o.o

Varaždinska 140, 42220 Novi Marof, Croatia

T: +385 42 401 300

www.knaufinsulation-ts.com

VAT ID: HR36020246002, OIB: 070017815

challenge.
create.
care.

In ogni caso, Knauf Insulation ha il diritto di cedere o trasferire il proprio accordo, in tutto o in parte, a qualsiasi altra partecipata del gruppo di società a cui appartiene o coinvolta in vendita, trasferimento, fusione, consolidamento o qualsiasi altra disposizione di tutti o sostanzialmente tutti i suoi beni o attività dopo averne dato formale avviso scritto all'Acquirente, a condizione che tale trasferimento o cessione non pregiudichi i diritti dell'Acquirente.

Articolo 13 – Legge applicabile e foro competente

Tutti gli accordi tra Knauf Insulation e l'Acquirente devono essere interpretati e applicati secondo le leggi dello Stato di Knauf Insulation.

Qualsiasi controversia insorta tra le Parti in relazione a, derivante da o in qualsiasi modo connessa con le loro operazioni o qualsiasi termine o condizione del presente o con l'adempimento ad opera di una delle Parti dei suoi obblighi ai sensi del presente, prima o dopo la risoluzione del loro accordo, che le Parti non riescano a risolvere amichevolmente entro un periodo di tempo ragionevole, sarà sottoposta esclusivamente al tribunale competente che ha giurisdizione sull'ubicazione della sede di Knauf Insulation.

Giugno 2020

Knauf Insulation, d.o.o

Varaždinska 140, 42220 Novi Marof, Croatia

T: +385 42 401 300

www.knaufinsulation-ts.com

VAT ID: HR36020246002, OIB: 070017815

challenge.
create.
care.